

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 49 (1987)  
**Heft:** 13

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Dienstleistungen für den ausländischen Gast

Die Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft (DLG) richtet an der «AGRTECHNICA» wieder ein Agri-Business-Center (ABC) ein. Ausländische Fachbesucher erhalten dort neben Auskünften über die Ausstellung unter anderem kostenlos den Ausstellungskatalog. Hersteller, Importeure und Unternehmer aus der Agrarwirtschaft können sich im ABC von unabhängigen Experten genauestens über das umfangreiche Angebot an Agrartechnik, Zubehör und Dienstleistungen informieren lassen, ihre Marktkenntnisse verbessern und Hilfen zur Kontaktfindung in Anspruch nehmen. Damit verstärkt die DLG ihren Service für ausländische Fachbesucher. In der Informationsstelle ABC ist auch Gelegenheit gegeben, abseits des Ausstellungsgeschehens in Ruhe Gespräche zu führen.

Eine neutrale Kommission der DLG wählt aus den Anmeldungen der Aussteller jene Neuheiten aus, die der Definition entsprechen, und erstellt eine «Landtechnische Neuheitenliste». Auch diese ist für Ausländer zusammen mit einem «Landtechnischen Tendenzbericht» im Agri-Business-Center kostenlos erhältlich. Das ABC befindet sich in Halle 9 T. Damit sich der Besucher auf der Fachausstellung in Frankfurt schneller und besser informieren und orientieren kann, wird ein zusätzliches Informationssystem «Compass» angeboten. An insgesamt fünf zentralen Stellen des Ausstellungsgeländes stehen Informationsstände mit fachkundigem Bedienungs-

personal, um jedem Interessenten kostenlos Auskünfte zuerteilen.

Der Informationsdienst «Compass» gibt Auskunft über die beteiligten Aussteller und deren Produkte. Genannt werden neben Adresse, Hallen- und Standnummer auch das jeweilige Ausstellungsprogramm. Wird nach speziellen Geräten oder Maschinen gefragt, nennt «Compass» alle Aussteller mit Hallen- und Standnummern, die unter diesem Warenbegriff eingetragen wurden. Zusätzlich können auch alle Aussteller gleicher Nationalität ausgedruckt werden. Zudem erhält der Besucher zum leichteren Auffinden der Aussteller einen Geländeplan.

Nachfolgend sind einige wichtige Daten und Zahlen über Termin, Ort und Ausstellungsprogramm von «AGRTECHNICA '87» aufgeführt:

**Ausstellungsdauer:**

Dienstag, 24. November bis Samstag, 28. November 1987

**Öffnungszeiten:**

Täglich 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Ausstellungsstandort:**

Frankfurt am Main, Messegelände, Eingang Galleria, Eingang Halle 10 und Eingang Ost-City 3

**Eintrittskarten:**

Ausländische Besucher haben am Eingang Galleria gegen Passvorlage freien Eintritt.



Bern

## Einladung zur 60. Jahresversammlung

Freitag, den 11. Dezember 1987 um 9 Uhr im Gasthof Schönbühl, Schönbühl

### Traktanden

1. Protokoll der 59. Jahresversammlung
2. Jahresbericht 1987
3. Jahresrechnung 1987
4. Mitgliederbeitrag und Budget 1988
5. Mutationen
6. Tätigkeitsprogramm 1988
7. Ehrungen
8. Verschiedenes, Anregungen und Wünsche

Anschliessend Mittagessen im Gasthof

Um 13.15 Uhr findet im Gemeindesaal, Dorfzentrum Schönbühl die Vortragstagung des SVLT statt mit dem Thema «Ist mein Betrieb umweltgerecht mechanisiert?»



Zug

## AKW-Besichtigung

Am Mittwoch, den 16. Dezember, besichtigen wir das Atomkraftwerk Beznau und die dazugehörige Fernheizanlage. Das genaue Programm unserer Reise erscheint in der nächsten Ausgabe der LT. Reserviert Euch bitte den 16. Dezember!

Der Vorstand